



European Economic and Social Committee

A bridge between Europe and organised civil society

October 2021 | HU

Available Languages:

ES	BG	CS	DA	EN	DE	ET	FR	EL	GA	HR	IT	LV	LT	HU	MT
NL	PL	PT	FI	RO	SK	SL	SV								

## VEZÉRCIKK



[Egy éve tart az EGSZB új mandátumidőszaka – elérkezett az első számvetés ideje](#)

**Egy éve tart az EGSZB új mandátumidőszaka - elérkezett az első számvetés ideje**

Mindannyian emlékszünk arra a napra, amikor az új hivatali időszakot elindítottuk: 2020. október 28. volt, a világjárvány csúcsán jártunk, a plenáris ülésre pedig online módon került sor. Minden olyan szürreális volt, a jövő bizonytalannak tűnt, senki sem tudta, mikor és hogyan lesz elérhető valamilyen vakcina – mégis sikerült munkához látnunk.

A világjárvány globális egészségügyi válsághoz vezetett, milliók veszítették életüket, és olyan, az egész világra kiterjedő gazdasági válság alakult ki, amelyet még mindig nem küzdöttünk le teljesen. Ebben a drámai helyzetben az Európai Uniónak megvolt az ereje és az eltökéltsége ahhoz, hogy rendkívül gyorsan lépjen, és példa nélküli intézkedéseket hozzon. Ami az egészségügy területét illeti, az egészségügyi felszerelések és védőfelszerelések beszerzése, valamint az oltóanyagokkal kapcsolatban hozott intézkedések segítették nemzeti egészségügyi szolgálatainkat. Gazdasági és pénzügyi téren az EU vészhelyzeti intézkedéseket vezetett be és soha nem látott mértékű finanszírozást bocsátott rendelkezésre, egyebek között a SURE-t a munkanélküliségi kockázatok mérséklésére, valamint a Next Generation EU-t, az európai helyreállítási tervet.

Mindezeken felül a tavalyi évet az éghajlatváltozáshoz kapcsolódó események hirtelen megsokasodása jellemezte: tüzek Franciaországban, Olaszországban és Görögországban, áradások Belgiumban, Hollandiában és Németországban és gleccserek olvadása Grönlandon. A környezet is olyan, mint az emberi test: egyértelmű jeleket ad az egészségi állapotáról. A társadalom most már odafigyel ezekre a kérdésekre és a korábbiaknál jobban tisztában van velük; a fiatalok pedig kulcsszerepet játszanak ezekben a harcokban. Ennek egyik jele a „Péntekek a jövőért” mozgalom, amely arra szólítja fel a politikusokat, hogy tegyenek kézzelfogható és időszerű lépéseket a Föld jövőjének biztosítása érdekében. Az Európai Bizottság a zöld megállapodással új lendületet adott környezetvédelmi politikájának, vagyis helyes úton járunk.

Az elmúlt hónapok fő eseménye az Európa jövőjéről szóló konferencia elindítása volt – ez egy rendkívüli lehetőség a polgárok számára ahhoz, hogy elmondják véleményüket arról, hogy milyen irányba kellene fejlődni az Európai Uniónak.

Az EGSZB minden fenti témában intenzíven részt vesz. Véleményeket és nyilatkozatokat dolgoztunk ki az egészségügyi unióról, a Next Generation EU-ról, a zöld megállapodásról és a szociális jogok európai pilléréről, és ezeket megküldtük az intézményeknek. A polgároknak, a munkavállalóknak, a vállalkozóknak és a szervezett civil társadalom egészének van véleménye, és ezt a véleményt hallatni kell.

Szeptemberben Ursula von der Leyen elnök meghívta az Unió helyzetét értékelő beszédére Bebe Vio olasz paralimpiai bajnokot, egy fiatal nőt, akit gyermekkorától számos sorscsapás ért, ezeken azonban sikerült úrrá lennie. Alábbi szavainak ösztönzőleg kell hatniuk mindannyiunkra, különösen a fiatalabb generációk tagjaira, hogy egy szolidáris, sokszínű Európai Uniót építsünk: „Ha lehetetlennek tűnik, akkor meg lehet csinálni.”

**Giulia Barbucci, az EGSZB alelnöke**

## RENDEZVÉNYEK, IDŐPONTOK

Brüsszel, 2021. október 27–28.

### Európai Migrációs Fórum - 6. ülés

Glasgow, 2021. október 31–november 12.

### COP26 - az ENSZ éghajlatváltozási konferenciája

Lisszabon, 2021. november 18–19.

### **„Connecting EU” szeminárium**

Brüsszel, 2021. december 8–9.

### Az EGSZB plenáris ülése

### **A 2021-es EGSZB-s civil társadalmi díj díjkiosztó ünnepsége**

## TÉRJÜNK A LÉNYEGRE!



### Térjünk a lényegre!

„Térjünk a lényegre!” címmel új rovatot indítunk, amelyben olyan fontos uniós témákról, véleményekről vagy eseményekről kérdezzük az EGSZB tagjait, amelyek hatással vannak az EU mindennapi életére. Ezúttal Andrej Zorkónak, az EU szlovén elnöksége felkérésére készített és az EGSZB szeptemberi plenáris ülésén elfogadott, **„A fenntartható és minőségi foglalkoztatás legfontosabb elemei a helyreállítás alatt és után”** című feltáró vélemény szerzőjének adjuk meg a szót.

Andrej Zorko azonnal a lényegre tér, és elmagyarázza nekünk, hogy miért kell mindvégig, a Covid19-válságot követő helyreállítás alatt és után szem előtt tartani azt az elvet, hogy a munkahely minősége meghatározó az életminőségre nézve („quality of work for quality of life”). Miért tulajdonít az EGSZB ilyen nagy jelentőséget ennek az elképzelésnek, és miért gondolja úgy, hogy ez kiemelt figyelmet érdemel az uniós szakpolitikákban?



Szem előtt kell tartanunk azt az elvet, hogy a munkahely minősége meghatározó az életminőségre nézve

**Szerző: Andrej Zorko (Munkavállalók csoportja), „A fenntartható és minőségi foglalkoztatás legfontosabb elemei a helyreállítás alatt és után” című feltáró vélemény előadója**

A munkahely minősége az életminőség egyik alapvető eleme. A fenntartható társadalmi fejlődés egyik előfeltételeként mindvégig szem előtt kell tartanunk azt az elvet, hogy a munkahely minősége meghatározó az életminőségre nézve (*quality of work for quality of life*).

Az EGSZB ezért határozottan úgy véli, hogy az uniós politikákban különös figyelmet kell fordítani erre, mivel meg kell előznünk az egyenlőtlenség, a szegénység, a társadalmi kirekesztés, a szociális dömping és a tisztességtelen verseny kockázatát. Az EGSZB megítélése szerint a gazdasági és társadalmi helyreállításnak kéz a kézben kell járnia.

A fennálló problémákat és kihívásokat a szociális jogok európai pillérében foglalt elvek és a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó menetrend fenntartható fejlődési céljainak fényében kell kezelni. Az ILO tisztességes munkára vonatkozó nemzetközi normáit, valamint az Európai Unió Alapjogi Chartáját is figyelembe kellene venni.

Az EGSZB tisztában van azzal, hogy a fenntartható minőségi foglalkoztatás fogalma sokirányú és többoldalú, és rámutat arra, hogy olyan, különböző elemekből áll, amelyek közvetlenül vagy közvetve befolyásolják az emberek életminőségét, valamint a munkavállalók jogait és szociális biztonságát.

A méltányos versenyfeltételek európai gazdaság számára való biztosítása, az innovációba és a fejlesztésbe való beruházás, a szociális dömping megelőzése, a munkahelyteremtés ösztönzése és a tisztességes munkafeltételek előmozdítása, valamint a megfelelő ösztönzők kulcselemek kell hogy legyenek az Európai Unió és a tagállamok stratégiáiban, és jelentősen segíthetik a foglalkoztatás minőségének javítását.

Ebből a szempontból alapvetően fontos a hatékony (két- és háromoldalú) szociális párbeszéd uniós és nemzeti szinten. Azt ajánljuk, hogy a szociális párbeszéd hagyományos tartalmából kiindulva a fenntarthatóságra és megoldásokra irányuló más, stratégiaibb jellegű tartalmakat is építsenek be a párbeszédbe. Ilyen például a vállalatok igényeinek és a meghatározott kompetenciákkal és készségekkel rendelkező munkavállalók iránti jövőbeli igényeknek az előrejelzése, a munkavállalók képzését célzó közös tevékenységek, a digitális és zöld gazdaságra való méltányos átállás biztosítása, a platformok tevékenységének szabályozása és e tekintetben kiegyensúlyozott megoldások kidolgozása, illetve hasonló fontos fejlesztési kérdések.

Az EGSZB megjegyzi, hogy a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz nem foglalkozik közvetlenül a minőségi foglalkoztatás összetevőivel, ezért arra kéri az Európai Bizottságot, hogy egészítse ki az eszköznek ezt a részét. Nem szabad figyelmen kívül hagyni a veszélyeztetett csoportokat, például a bizonytalan foglalkoztatásban lévőket és a fiatal munkavállalókat, akiket a járvány a leginkább sújtott.

Végezetül kijelenthetjük, hogy az Európai Bizottság, a tagállamok, valamint az európai és nemzeti szociális partnerek felelőssége, hogy nagyobb figyelmet fordítsanak a tisztességes munka és a minőségi foglalkoztatás kérdésére, és hogy az összes többi érdekelt féllel együtt intézkedéseket tervezzenek és hajtsanak végre a fenntartható minőségi foglalkoztatás biztosítása érdekében.

---

„...-T KÉRDEZZÜK”



## „Mégkérdeztük...”

„Mégkérdeztük...” rovatunkban arra kérünk EGSZB-tagokat, hogy válaszoljanak egy olyan kérdésre, amelyet mi az adott pillanatban különösen fontosnak tartunk.

Októberi számunkban **Ionuț Sibian**, a „Külkapcsolatok” szekció alelnökét, egyben az EU-Nyugat-Balkán nyomkövetési bizottság elnökét kértük arra, hogy mondja el véleményét a nyugat-balkáni országok jövőbeli uniós csatlakozásáról.

---

## A civil társadalom szerepe az, hogy áthidalja a politika és az emberek között tátongó szakadékot

### **EGSZB info: Hogyan segítheti elő a civil társadalom a nyugat-balkáni országokkal folytatott tárgyalások előrevitelét és ezen országok jövőbeli csatlakozását?**

**Ionuț Sibian:** Az EGSZB szilárd meggyőződése, hogy a civil társadalomnak aktív szerepet kell juttatni a bővítési folyamatban, hiszen híd szerepét tölti be a politika és az emberek között, és segít nyomon követni, hogy valóban megvalósulnak-e a gyakorlatban olyan alapelvek, mint a szólásszabadság, a jogállamiság, a média függetlensége, az egyenlő bánásmód, valamint a korrupció elleni és az összeférhetetlenségek megelőzését célzó küzdelem.

Az EGSZB mindig is támogatta a civil társadalmi szervezetek rendszeres bevonását a csatlakozáshoz szükséges reformok megtervezését, ütemezését, végrehajtását és nyomon követését célzó folyamatokba. Ez egy olyan alapelv, amelynek alkalmazását nem csupán a nyugat-balkáni kormányoktól várjuk el, hanem amelyet maguknak az uniós intézményeknek is érvényre kell juttatniuk.

A 2021. márciusban elfogadott, „A csatlakozási folyamat előmozdítása – Hiteles uniós perspektíva a Nyugat-Balkán számára” című EGSZB-véleményben azt javasoljuk az Európai Bizottságnak, hogy az új módszertan keretében ismerjék el jobban a civil társadalom hozzájárulását és biztosítsanak számára nagyobb szerepet a bővítési folyamatban. Ez nemcsak a politikai, hanem a gazdasági és társadalmi kihívások kezelését is elősegítené. Emiatt az uniós finanszírozás prioritásai között fenn kell tartani a szociális partnerek és más civil társadalmi szervezetek nemzeti szintű kapacitásépítését, a regionális együttműködés elősegítését és a szakértelem megosztását.

Emellett a nyugat-balkáni politikai elit átláthatóságának és elszámoltathatóságának ellenőrzése érdekében arra ösztönözzük az EU-t, hogy rendszeresen készíttessen „árnyékjelentéseket” a demokrácia helyzetéről a régió civil szervezeteivel. Azt is kértük az Európai Bizottságtól, hogy az éves „bővítési csomag” keretében készülő országjelentések egyértelmű struktúra szerint épüljenek fel annak figyelemmel kísérése tekintetében, hogy a nyugat-balkáni kormányok miként kezelik a civil társadalmat. Ez összhangban lenne az Európai Szomszédságpolitika és a Csatlakozási Tárgyalások Főigazgatósága által a 2021–2027 közötti időszakra vonatkozóan a bővítési régió civil társadalmának nyújtott uniós támogatásról szóló iránymutatásokkal és stratégiai irányelvekkel is. Erre lehetne továbbá alapozni a visszalépések esetén előirányzott politikai lépéseket, az előrelépések pedig kézzelfoghatóbb előnyökkel járnának a bővítési folyamatban részt vevő országok számára.

## Mi szerepe van ebben az EGSZB által kezdeményezett nyugat-balkáni civil társadalmi fórumnak?

A nyugat-balkáni civil társadalmi fórum az EGSZB Nyugat-Balkánnal kapcsolatos tevékenységének részét képezi. Kiegészíti azt a kétoldalú kapcsolatokon alapuló munkát, amelyet az uniós csatlakozásról tárgyaló országokkal folytat a stabilizációs és társulási megállapodások által biztosított jogalapra támaszkodva létrejött civil társadalmi konzultatív vegyes bizottságok (kvb-k) keretében.

Az EGSZB civil társadalmi fóruma 2006 óta két évente kerül megrendezésre, és lehetőséget biztosít a régió civil társadalmának aktuális helyzetéről, szükségleteiről és jövőbeli fejlődéséről szóló eszmecsere. A fórumon a nyugat-balkáni országok civil társadalmi szervezetei, az EGSZB tagjai, a nemzeti gazdasági és szociális tanácsok és hasonló intézmények küldöttei, valamint uniós intézmények és nemzetközi szervezetek képviselői vesznek részt. A résztvevők ajánlásokat fogadnak el, melyek címzettjei a nemzeti hatóságok és az uniós intézmények. A fórum idén Szkopjében került megrendezésre szeptember 30-án és október 1-jén, éppen az október 6-án a szlovéniai Brdóban tartott EU-Nyugat-Balkán csúcstalálkozó előtt. A fórum zárónyilatkozatát a csúcstalálkozót megelőzően valamennyi érdekelt fél megkapta. Az ajánlások ezenkívül iránymutatásul szolgálnak az EGSZB által a régió kapcsán a jövőben végzendő munkához is.

## Ionuț Sibian, az EU-Nyugat-Balkán nyomokövetési bizottság elnöke

# AKTUÁLIS VENDÉGÜNK...



## Meglepetésvendégünk

Minden hónapban szeretnénk megismertetni Önökkel egy olyan személyiséget, akinek munkája és elkötelezettsége példaként szolgál mások számára. Örömmel mutatunk be olyan kiemelkedő személyiségeket a kultúra, a politika és a tudomány világából, akiknek a tevékenysége és kreativitása másokat is arra ösztönöz, hogy a tettek

mezejére lépjenek. Olyan emberekről van szó, akik aktív szerepet játszanak abban, hogy megváltoztassuk a világot, amelyben élünk.

Az EGSZB info októberi számában Caroline Pauwels professzort, a Brüsszeli Vrije Universiteit rektorát mutatjuk be, aki elmondja, hogy milyen hatása van a világjárványnak a fiatalokra és az egyetemi környezetre, és három olyan, világjárvány utáni tanulságról beszél, amely hatással lehet a diákok jövőjére.

**Prof. Caroline Pauwels** 2020 szeptemberében kezdte meg második rektori hivatali idejét a Brüsszeli Vrije Universiteitben. Filozófiát és kommunikációs tudományokat tanult, 1989 óta tanít a Kommunikációtudományi Tanszéken, amelynek a vezetője is volt az utóbbi években. 1995-ben doktori fokozatot szerzett; disszertációját az Európai Unió audiovizuális politikájáról írta. 2000 és 2016 között Pauwels professzor irányította az SMIT kutatóközpontot, amelynek az információs és kommunikációs technológiák a szakterülete, és amely 2004-ben az iMinds (jelenleg IMEC) részévé vált. Az iMinds-on belül a Digitális Társadalom Tanszék vezetője volt, amely a genti, leuveni és brüsszeli egyetemek kutatócsoportjait tömöríti.

2012 és 2014 között az ún. Francqui Chairs keretében a Genti Egyetemen volt vendégelőadó. Számos igazgatótanács tagja, a VRT műsorszolgáltatóért felelős kormánybiztos és tagja a Belga Királyi Flamand Tudományos és Művészeti Akadémiának is. (ehp)



## Caroline Pauwels: Egyetemek a világjárvány idején és egy évvel később

2021 szeptemberének elején – az Eutopia európai hálózatunk öt másik alapító egyetemének rektorával együtt – Brüsszelben üdvözölhettem a hálózatunkhoz csatlakozó három új egyetem rektorát. Ezek több okból is nagyon különleges találkozók voltak.

Először is azért, mert hosszú hónapok után végre újra személyesen találkozhattunk. Amikor 2020 márciusában, egyik napról a másikra, döntenünk kellett arról, hogy az egyetem online folytatja munkáját, talán

mindannyian azt reméltük, hogy ez nagyon rövid ideig fog tartani. Azért is, mert egyikünk sem tudta elképzelni, pontosan hogyan is működhet egy egyetem az online térben. De valahogy megoldottuk. A tanárok pillanatokon belül megtanulták, hogyan szervezzék meg új módszerekkel az online tanítást, protokollok születtek a laboratóriumokban végzett alapvető munka folytatására, és új, ideiglenes irányító testületek jöttek létre az egyetemek vezetésére ebben a rendkívüli időszakban. Sokak elhivatottságának és lankadatlan elszántságának köszönhetően megoldottuk a helyzetet.

Sok tanulság szűrhető le az elmúlt időszakból, én ezek közül hármat szeretnék kiemelni.

Egy: az egyenlőtlenség létezik. Ezt a koronavírus-járvány is egyértelművé tette. A megbetegedés és a halál esélyei egyenlőtlenül oszlanak meg társadalmunkban. A válság súlyosabban érintette a szegényeket, a kevésbé iskolázottakat, a színesbőrűeket vagy a migrációs háttérrel rendelkezőket. Ezt diákjaink körében is tapasztaltuk. Hogy vegyen részt az online oktatásban az, akinek nincs számítógépe vagy tanulásra alkalmas helye, vagy ha testvéreivel kell megosztania azt? Hogyan folytassa a tanulmányait az, aki nem tudja, hogyan fizesse be a számláit, mert a diákmunkák megszűntek? Az egyenlőtlenség létezik. És az egyenlőtlenség egyre nagyobb lesz.

Kettő: a mai diágeneráció erős és ellenállóképes. Az elmúlt másfél évben kiváló munkát végeztek, néha nagyon nehéz körülmények között. Különösen a hallgatói érdekképviselőre gondolok. Az elmúlt másfél évben tulajdonképpen ők is részt vettek az egyetem vezetésében. Nagyon hálás vagyok nekik azért, mert új szemmel néztek a dolgokra, számolatlanul ontották az inspiráló javaslatokat, és időnként nyers, de helytálló és mindig konstruktív kritikával illettek bennünket.

Három: bár mindannyian örülünk, hogy újra bejöhethetünk az egyetemre, de igazságos, és mindenekelőtt nagyobb esélyt kellene adnunk a vegyes tanuláson alapuló – néha a tanteremben, néha online, néha külső helyszínen zajló – oktatásnak. Pedagógiai projektünk alapja – túl hosszú ideje már – elsősorban a katedráról való (ex katedra) tanítás. Több időt és teret kellene biztosítanunk az informális és interaktív tanuláshoz. A vegyes tanulás segíthet az erre való áttérésben.

Egyetemünk már a koronavírus-járvány előtt megtette az első lépést a tanulás vegyesebb formái felé. A

weKONEKT.brussels projekt keretében a diákok kapcsolatba kerültek a várossal, a szakterülettel és különböző szakemberekkel. Azzal, hogy az órákat lehetséges későbbi munkahelyeiken tartottuk, és szakembereket is bevontunk az oktatásba, nemcsak az oktatás gazdagodott, hanem a hallgatók is realisabb képet kaptak a munkaerőpiacról.

Ezt a modellt most megosztjuk Eutopia partnereinkkel. Véleményem szerint ezzel érhetjük el, hogy diákjaink a diploma kézhezvételekor felkészülten lépjenek ki a nagybetűs életbe, mert megszerezték a szükséges készségeket és kompetenciákat ahhoz, hogy kiállják a jövő próbáját.

**Caroline Pauwels**



### [Herman van Rompuy: The old poet speaks gently](#)

**We are pleased to continue the publication of the series of haikus, under the common title "The old poet speaks gently", offered to us by their author, Herman van Rompuy, former president of the European Council.**

*Original version of haikus is in French.*

\*\*\*

Summer slowly slips away  
To the colours of autumn  
The eternal charm

\*\*\*

Butterflies fly  
Without even knowing  
In which countries they are

\*\*\*

The light is still bright  
The leaf hanging on the branch  
Time slips away slowly



### [Herman van Rompuy : Le vieux poète parle doucement](#)

**Nous sommes heureux de poursuivre la publication de la série de haïkus, sous le titre commun "Le vieux poète parle doucement", que nous a offerts leur auteur, Herman van Rompuy, ancien président du Conseil européen.**

\*\*\*

L'été glisse lentement  
Aux couleurs de l'automne  
Le charme éternel

\*\*\*

Les papillons volent  
Sans même savoir  
Dans quels pays ils sont

\*\*\*

La lumière est encore vive  
Le feuille suspendue à la branche  
Le temps glisse lentement

---

## EGSZB-HÍREK



### [A kohézióknak kell a világjárvány utáni Európa középpontjában állnia – hangsúlyozza Elisa Ferreira biztos és Christa Schweng EGSZB-elnök](#)

**A kohéziós politika kulcsfontosságú az Európai Unió Covid19 utáni olyan új jövőképeinek kialakításához, amely a jólétet, a befogadást és a környezeti fenntarthatóságot helyezi a középpontba, és amelybe a szervezett civil társadalmat is teljes mértékben bevonják. Ez Christa Schweng EGSZB-elnök üzenete, amellyel Elisa Ferreira, a kohézióért és a reformokért felelős európai biztos is egyetértett az EGSZB szeptemberi plenáris ülésén.**

A Covid19-járvány okozta válság kezdete óta a kohéziós politika kulcsszerepet játszik abban, hogy megoldásokat lehessen találni erre a vészhelyzetre. A 2021–2027-es programozási időszakban is ezt a politikát kell alkalmazni a különböző kihívások, illetve a tagállamokon belüli és a tagállamok, a régiók, a városok és a polgárok közötti egyenlőtlenségek kezelésére, mivel a világjárvány tovább rontotta a helyzetet.

„A kohéziós politika kulcsszerepet játszik egy olyan kiegyensúlyozott helyreállítás biztosításában, melynek során senkit sem hagyunk magára. A civil társadalmi szervezetekkel való partnerség elve a szakpolitika szerves részét képezi, és reméljük, hogy ezt az elvet kiterjesztik a NextGenerationEU-ra és a nemzeti helyreállítási és rezilienciaépítési tervek végrehajtására is. A kohéziós politikának emellett kevésbé

bürokratikus, digitalizáltabbá és hatékonyabbá kell válnia” – fejtette ki **Christa Schweng**.

Elisa Ferreira megjegyezte, hogy a Covid19-válság súlyosbította a meglévő egyenlőtlenségeket és új egyenlőtlenségeket hozott létre, különösen a frontvonalban dolgozók, a kockázati csoportba tartozók, például az idősek és a fogyatékosokkal élők, a szolgáltatásokhoz való korlátozott hozzáféréssel rendelkezők és a korlátozó intézkedések következményei által leginkább érintett személyek, például a nők és a fiatalok körében: „Uniónk csak olyan erős, mint a leggyengébb láncszeme. Az egyenlőtlenségek elleni küzdelem és az egyenlőtlenségek csökkentése elengedhetetlen feltétele egy erős és virágzó Unió megteremtésének. A társadalmi igazságosságnak és a befogadásnak kell a helyreállításunk középpontjában állnia. Nem fogunk tudni megoldást találni a társadalmi problémákra, ha nem győzzük le a területi és regionális egyenlőtlenségeket. Figyelembe kell vennünk, hogy hol élnek az emberek.” (mp)



## A média szabadságának továbbra is kiemelt helyen kell szerepelnie napirendünkön

Az **Európai Gazdasági és Szociális Bizottság (EGSZB)** csatlakozik az EU arra irányuló erőfeszítéseivel, hogy visszafordítsa a mediaszabadság romlásának aggasztó tendenciáját és az újságírói függetlenség növekvő korlátozását, amely a különböző hatalmi és üzleti struktúrák növekvő

nyomásának, az alacsony fizetéseknek, a médiatulajdon koncentrációjának, illetve az álhírek közösségi médiában és egyéb csatornákon való elterjedésének következménye.

A Riporterek Határok Nélkül brüsszeli irodájának vezetője, **Julie Majerczak** és az Európai Újságíró Szövetség főtitkára, **Ricardo Gutiérrez** részvételével a szeptemberi plenáris ülésen tartott vita során az EGSZB aggodalmát fejezte ki amiatt, hogy újságírók egyre gyakrabban válnak verbális és fizikai erőszak célpontjaivá, és 2015 óta 16 újságírót gyilkoltak meg.

„Olyan tendenciákat látunk Európában, amelyeket nem fogadhatunk el. A média szabadsága és sokszínűsége a jól működő demokrácia előfeltétele, és ezért mindannyiunkat érint. A professzionális újságírást soha nem lehet algoritmusokkal, híraggregátorokkal és közösségi hálózatokkal pótolni” – jelentette ki az EGSZB elnöke, **Christa Schweng**.

Az EGSZB támogatta az Európai Bizottság legutóbbi kezdeményezéseit, köztük az újságírók biztonságáról szóló ajánlást, amelyet Věra Jourová biztos ismertetett a múlt héten. Üdvözölte az Európai Bizottság elnökének az Unió helyzetéről szóló beszédét, amelyben Ursula von der Leyen bejelentette az európai tömegtájékoztatás szabadságáról szóló jogszabályra irányuló terveket.

[A tömegtájékoztatás szabadságának és sokszínűségének biztosítása Európában](#) című, a plenáris ülésen elfogadott véleményében azonban az EGSZB arra kérte az Európai Bizottságot, hogy az általános feltételrendszer alkalmazva haladéktalanul vessen ki költségvetési szankciókat azokra az országokra, amelyekben komoly fenyegetések érik a média szabadságát és sokszínűségét.

A vélemény előadója, **Christian Moos** arra figyelmeztetett: „Az újságírók védelmére és biztonságára vonatkozó ajánlások nem lesznek elegendőek. Nincs több vesztegetni való időnk. A média szabadságát korlátozó tagállamokat ki kell zárni a Next Generation EU eszközből. Alkalmazni kell az általános feltételrendszerről szóló rendeletet. Magyarország és Lengyelország aktívan rombolja vagy már le is rombolta a média szabadságát. Kormányaiknak vissza kell állítaniuk a demokráciát és a jogállamiságot, különben nem maradhatnak tagjai az EU-nak, amely jogszabályokkal garantálja a demokráciát és a jogállamiságot, valamint e kettő elengedhetetlen előfeltételeként a média szabadságát.”

**Julie Majerczak** és **Ricardo Gutiérrez** támogatásának adott hangot az EGSZB véleménye, valamint a média szabadságát és pluralizmusát biztosító uniós fellépés iránt, hangsúlyozták azonban, hogy fontos annak garantálása, hogy az Európai Bizottság ajánlásai és javasolt terve ne pusztán üres frázisok maradjanak. (II)



### [A civil társadalom a kulcsa annak, hogy a szavakat tettek kövessék – Christa Schweng EGSZB-elnök üdvözli az Unió helyzetét értékel? beszédben meghatározott prioritásokat és ambíciókat](#)

**Kiemelt hangsúly az EU helyreállításán, az egészségügyi unión és a digitalizáción, határozott kiállás a jogállamiság megvédése mellett és fókuszban Európa jövője: az EGSZB örömmel veszi ezeket a saját prioritásaival összezsugorított szempontokat az Unió helyzetét értékelő idejű beszédében.**

Az EGSZB továbbra is kiemelt helyen kezeli a nemzeti helyreállítási és rezilienciaépítési tervekben meghatározott reformok végrehajtását, figyelembe véve a munkáltatók, a munkavállalók és a tág értelemben vett civil társadalom szükségleteit.

„Ezeket a reformokat csak a szervezett civil társadalom teljes körű bevonásával lehet átültetni a gyakorlatba” – szögezte le **Christa Schweng** EGSZB-elnök.

A Covid19-vakcinák gyors fejlesztése, rendelkezésre bocsátása és terjesztése bizonyítja, hogy Európa jól teljesít. A valódi egészségügyi unió – amelyet **Ursula von der Leyen** európai bizottsági elnök is kiemelt – az EGSZB jelenlegi hivatali idejének egyik legfontosabb prioritása.

Ha a jövőbeni technológiákba való befektetésről van szó, az EGSZB hangsúlyozza, hogy az EU-nak saját jövőképet és stratégiát kell kidolgoznia a digitális szuverenitással kapcsolatban úgy, hogy közben továbbra is nyitott a szabadkereskedelem előtt és támogatja a multilaterális rendszert.

**Christa Schweng** azt is üdvözölte, hogy az Európai Bizottság határozottan kiáll a jogállamiság mellett. Meg kell védenünk az európai értékeket.

Az EGSZB szerint Európa gazdasági és szociális modelljének jövőbeni sikere jórészt attól függ, hogy mennyire tudunk partneri viszonyt kialakítani és kapcsolatot teremteni a világ többi részével, gondolva itt közeli szomszédainkra, például a Nyugat-Balkánra, csakúgy mint más geopolitikai stratégiai partnerekre. (at)



## Az emberkereskedelem elleni küzdelem iránti megújított uniós kötelezettségvállalásnak kézzelfogható eredményekkel kell járnia

**Az EGSZB általánosságban támogatja a 2021-2025-ös időszakra szóló és az emberkereskedelem elleni küzdelemre irányuló új uniós stratégiát, ám felhívja a figyelmet arra, hogy a politikát**

**szociális dimenzióval kell kiegészíteni.**

Az áldozatok jogai és a szociális dimenzió terén ugyanis hiányosságok tapasztalhatók az emberkereskedelem felszámolását célzó új uniós stratégiában. Az EGSZB úgy véli, hogy az áldozatok helyzetét a stratégia nem következetesen humanista módon tárgyalja.

Amint **Carlos Manuel Trindade**, az EGSZB előadója rámutatott: „Az emberkereskedelem óriási szenvedést jelent az áldozatok számára, és sérti a méltóságukat. Ezért fontos, hogy a küzdelem során a szociális dimenziót is szem előtt tartsuk.”

Tekintettel arra, hogy mind a megszerezhető haszon, mind pedig az áldozatok száma folyamatosan növekszik, az EGSZB üdvözli az Európai Bizottság azon álláspontját, hogy az emberkereskedelem elleni irányelv végrehajtását minden tagállamban biztosítani kell, magát az irányelvet pedig az észlelt korlátoknak és az emberkereskedelem alakulásának az alapos értékelésére támaszkodva felül kell vizsgálni.

Emellett az EGSZB rámutat, hogy szigorúbb szankciókra van szükség, és támogatja, hogy az emberkereskedelemnek és az emberek kizsákmányolásának teljes folyamatában részt vevő hálózatokat bűnelkövetővé nyilvánító uniós minimumszabályokat alakítsanak ki.

### **A stratégia végrehajtása során szem előtt kell tartani a szociális dimenziót**

A tervezet semmilyen módon nem garantálja az áldozatok jogainak elismerését és érvényre juttatását, holott annak az emberi méltóság és az emberi jogok biztosítása kapcsán középponti jelentőséget kellene tulajdonítani. Az áldozatok számára biztosítani kell a fogadó társadalomba való, megfelelő és gyors integrációs folyamat révén történő beilleszkedés jogát.

A vélemény rámutat még, hogy a származási országokban tisztességes és elégséges gazdasági és társadalmi feltételeket kell biztosítani a lakosság számára. Ez ugyanis az elsődleges módja annak, hogy megnehezítsük vagy megelőzzük azt, hogy az emberkereskedők áldozatokat toborozzanak.

Végezetül az új stratégiának el kellene ismernie a közösségi szolidaritási hálózatok által az áldozatok védelmét, fogadását és integrálását célzó fontos támogató fellépést, valamint a civil társadalmi szervezetek által végzett munkát. (at)

---



## EGSZB: az önkéntes hazatérés könnyen eufemizmussá válhat a kitoloncolásra

**Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság (EGSZB) üdvözölte az Európai Bizottság arra irányuló erőfeszítéseit, hogy harmonizálja a migránsok önkéntes visszatérését és származási országukba való visszailleszkedését szabályozó intézkedéseket, de fenntartásai vannak néhány javaslat megvalósíthatóságával kapcsolatban, és aggodalmát fejezte ki amiatt, hogy az önkéntes visszatérések a migránsok EU-ból való kiutasításává válhatnak.**

Az EGSZB hangsúlyozta, hogy az önkéntes visszatérés az esetek többségében nem működött megfelelően, mivel a származási országok nem voltak megfelelően bevonva, és mivel a rendezetlen jogállású migránsok gyakran vonakodtak visszatérni.

Az EGSZB kifejtette álláspontját a szeptemberi plenáris ülésen elfogadott, *Az önkéntes visszatérésre és a visszailleszkedésre vonatkozó uniós stratégia* című véleményében, amelyben közelebbről is megvizsgálta azt a stratégiát, amely az új migrációs és menekültügyi paktum egyik fő célkitűzése.

Az EGSZB megismételte korábbi kritikai észrevételeit a paktummal kapcsolatban, amely a határon, illetve az önkéntes visszatérések vagy kitoloncolások esetében egyaránt szinte kizárólag az irreguláris tartózkodások elleni küzdelemre összpontosít, és nem kínál átfogó megközelítést a migrációnak a szabályos és biztonságos mobilitás előmozdításával történő kezelésére. Az EGSZB ezt stratégiai gyengeségnek tekinti az EU migrációs és menekültügyi politikájában.

„Még azelőtt kell megoldanunk a jogellenes helyzeteket, mielőtt azok bekövetkeznének. Ez azt jelenti, hogy biztonságos és hatékony módozatokat kell biztosítanunk az EU-ba való belépéshez. Ha ezt meg tudjuk tenni, akkor csökkenni fog az irreguláris érkezések száma” – véli a vélemény előadója, **José Antonio Moreno Díaz**.

A jelenlegi szétaprózott megközelítés számos hiányosságot mutat.

A származási országoknak felajánlott jelenlegi ösztönzők valójában eltántoríthatják őket attól, hogy megpróbálják csökkenteni a migrációs áramlatokat, mivel ezeket az ösztönzőket olyan programokon keresztül kínálják, amelyek irregulárisan tartózkodó személyekre irányulnak.

Az EGSZB-t rendkívüli aggodalommal tölti el a paktumnak az uniós külső határokról való önkéntes visszatérések felgyorsítására irányuló célkitűzése.

„Vajon ezek a gyorsított hazatérések ténylegesen önkéntesek, vagy valójában kitoloncolások? Tartunk attól, hogy az „önkéntes hazatérés” könnyen eufemizmussá válhat a kitoloncolásra vagy az olyan országoknak nyújtott anyagi ellentételezésre, amelyek fogadják a hazatérőket, anélkül, hogy figyelembe vennék kívánságaikat vagy – ami ennél is aggasztóbb – jogaikat – fűzte hozzá **José Antonio Moreno Díaz**.

Az EGSZB arra a következtetésre jutott, hogy a harmadik országokkal folytatott együttműködésnek minden tekintetben azon kell alapulnia, hogy az országok tiszteletben tartják a nemzetközi közjogot, valamint védik az emberi jogokat és az alapvető szabadságokat.



## Mesterséges intelligencia Európában: nem lehet minden döntést pusztán algoritmusokkal meghozni

A mesterséges intelligenciára vonatkozó uniós jogszabálytervezetetről szóló két jelentésében az EGSZB a társadalmi pontozás teljes betiltását kéri, illetve egy panasztételi és jogorvoslati mechanizmus létrehozását szorgalmazza azok számára, akik valamilyen kárt szenvedtek bármilyen mesterséges intelligenciára épülő rendszer miatt.

Szeptemberi plenáris ülésén az EGSZB üdvözölte a [mesterséges intelligenciáról szóló rendeletet](#), illetve a [mesterséges intelligenciáról szóló összehangolt tervet](#).

Az EGSZB szerint az új jogszabály középpontjában valóban az egészségügy, a biztonság és az alapvető jogok állnak. Emellett a rendeletnek globális visszhangja is van, mivel egy sor olyan követelményt is meghatároz, amelynek az uniós és a nem uniós fejlesztőknek is meg kell felelniük, amennyiben termékeiket az uniós piacon akarják értékesíteni.

Az EGSZB azonban úgy látja, hogy a javaslatoknak vannak gyenge pontjaik is: ilyen például a „társadalmi pontozás” területe. Az EGSZB felhívja a figyelmet arra, hogy veszélyekkel jár, ha Európában is elterjed ez a gyakorlat, amely Kínában már annyira teret nyert, hogy ott a kormány akár egyes közszolgáltatásokat is megtagadhat emberektől.

A mesterséges intelligenciáról szóló jogszabály tervezetében szerepel, hogy az állami hatóságok Európában nem alkalmazhatják a társadalmi pontozást, de az EGSZB azt szeretné, ha ezt a tilalmat kiterjesztenék a magán és félmagán szervezetekre is, hogy így ne lehessen ezt a gyakorlatot például annak eldöntésére alkalmazni, hogy valaki kaphat-e hitelt.

Az EGSZB figyelmeztet a magas kockázatú mesterségesintelligencia-rendszerek felsorolásának veszélyeire is, mivel szerinte ez a gyakorlat számos olyan mesterségesintelligencia-alkalmazást normalizálhat és elterjeszthet, amellyel kapcsolatban még sok a kifogás. Megengedett lenne például a biometrikus azonosítás, azaz az érzelmefelismerés vagy érzelmi arcfelismerés, amikor annak érdekében elemzik egy személy arc kifejezéseit, hanghordozását, testtartását és gesztusait, hogy előrejelezzék jövőbeli viselkedését, észleljék, hogy hazudik-e, vagy akár megállapítsák, hogy valószínűleg sikeres lesz-e egy állásban. Ennek alapján pedig mesterséges intelligencia segítségével lehetne értékelni, pontozni, illetve adott esetben az így kapott eredmények alapján akár elbocsátani munkavállalókat vagy vizsgáztatni diákokat.

Ráadásul a magas kockázatú mesterségesintelligencia-alkalmazásokhoz javasolt követelmények révén sem lehet mindig enyhíteni azokat a károkat, amelyekkel ezeknek a rendszereknek az alkalmazása járhat az egészségre, a biztonságra vagy az alapvető jogokra nézve. Ezért van tehát szükség egy olyan panasztételi és jogorvoslati mechanizmus bevezetésére, amelynek segítségével azok, akik valamilyen kárt szenvedtek bármilyen mesterséges intelligenciára épülő rendszer miatt, óvást emelhetnének az olyan döntések ellen, amelyeket kizárólag egy algoritmus hozott meg.

Általánosságban az EGSZB véleménye az, hogy a mesterséges intelligenciáról szóló jogszabály arra a feltételezésre épül, hogy amint teljesülnek a közepes és a magas kockázatú mesterségesintelligencia-alkalmazásokra vonatkozó követelmények, a mesterséges intelligencia nagyrészt helyettesítheti az emberi döntéshozatalt.

„Mi itt, az EGSZB-nél mindig is a mesterséges intelligencia »emberi vezérlés« alapú megközelítését propagáltuk, mivel szerintünk nem lehet minden döntést egyszerűen algoritmusok szintjén meghozni” – fogalmaz **Catelijne Muller**, a mesterséges intelligenciáról szóló jogszabállyal foglalkozó EGSZB-vélemény előadója. „Sok döntésnél van erkölcsi szempont is, a döntéseknek komoly jogi következményei és jelentős társadalmi hatásai lehetnek, például a bűnüldözésre és az igazságszolgáltatásra, a szociális szolgáltatásokra, a lakhatásra, a pénzügyi szolgáltatásokra, az oktatásra és a munkaügyi szabályozásra nézve. Fel kell tennünk tehát a kérdést, hogy készek vagyunk-e lehetővé tenni, hogy a mesterséges intelligencia helyettesítse az emberi döntéshozatalt olyan kritikus folyamatokban is, mint a bűnüldözés és az igazságszolgáltatás.” (dm)



## [Az els? uniós „ökológiai napon” az EGSZB a fenntarthatóbb, méltányosabb és inkluzívabb élelmiszerrendszerek jelent?ségét hangsúlyozza](#)

Most, hogy Európa lassan kilábal a Covid19-válságból, legfőbb ideje, hogy a szavakat tettek kövessék, és végrehajtsuk a „termelőtől a fogyasztóig” stratégiát. Az EGSZB nagyon fontosnak tartja az európai élelmiszerrendszerek átalakítását, hogy azok környezeti, gazdasági és társadalmi szempontból fenntarthatóbbak legyenek. Hangsúlyozza továbbá, hogy egy ellenállóbb és fenntarthatóbb élelmiszerrendszer előmozdításához és ezzel ahhoz, hogy mindenki igazságosan részesüljön a javakból, inkább együttműködésre, mint versenyre van szükség az élelmiszer-ellátási lánc szereplői között.

Az Európai Unió 2021. szeptember 23-án ünnepelte első „ökológiai napját”, és az EGSZB éppen most fogadta el [Az uniós ökológiai termelés fejlesztésére irányuló cselekvési terv](#) és az [Egy méltányos élelmiszer-ellátási lánc felé](#) című véleményeket.

A döntéshozók most kitűnő lehetőségeket kapnak a szükséges átalakítások megindítására. Sorsdöntő pillanathoz érkeztünk az átfogó élelmiszer-politika szempontjából.

Biogazdálkodás az EU mezőgazdasági földterületeinek 25%-án az eddigi 8,5% helyett: ambiciózus cél

Az Európai Bizottság az európai zöld megállapodás keretében „a termelőtől a fogyasztóig” stratégiával és a „biodiverzitási stratégiával” azt az uniós biogazdálkodási célt tűzte ki, hogy 2030-ra a mezőgazdasági földterületek legalább 25%-át biogazdálkodással műveljék.

„Az európai zöld megállapodás céljainak elérésében fontos szerep hárul a biogazdálkodásra. A siker kulcsa, hogy piacorientált megközelítéssel növeljük a biotermékek iránti fogyasztói keresletet és bizalmat” – mondta Andreas Thurner, az ökológiai termelésről szóló EGSZB-vélemény előadója.

Az EGSZB hangsúlyozza azonban, hogy elegendő pénzügyi forrásra van szükség ahhoz, hogy minden uniós polgár élvezhesse ennek a biogazdálkodásra való széles körű átállásnak az előnyeit. (mr)



## A fenntartható finanszírozási taxonómia – egy fontos eszköz a zöld beruházások támogatásához és az éghajlatváltozás megelőzéséhez

**Az EU-nak hatékony és sürgős intézkedésekre van szüksége a kibocsátások csökkentése és az éghajlatváltozás kezelése érdekében. Ezen a téren az Európai Bizottság által előterjesztett fenntartható finanszírozási csomag világos, koherens és átfogó keretet hozhat létre, amelyben bezártsági hatások nélkül kifejlődhet egy zöldebb gazdaság.**

A **Stefan Back** által kidolgozott és a szeptemberi plenáris ülésen elfogadott véleményben az EGSZB teljes mértékben támogatja az Európai Bizottság azon lépéseit, amelyek a „fenntartható gazdasági tevékenységek” meghatározásához kapcsolódó normák rögzítésére irányulnak, de rámutat, hogy egyes elemek bonyolult és költséges kihívásnak bizonyulhatnak, különösen a kkv-k számára.

Az EGSZB szerint fontos, hogy világos technikai kritériumokat határozzunk meg az Európa éghajlat-politikai célkitűzéseinek megvalósításához közvetlenül hozzájáruló zöld beruházásokhoz, amelyekkel az érintett üzleti ágazatok és a pénzügyi ágazat gyakorlatait össze lehet hangolni. Az uniós jogszabályok maximális követelményeitől eltérő normák meghatározása zavart okozhat, ezért az EGSZB e követelmények szigorítását ajánlja.

„Az Európai Bizottság intézkedéscsomagjának az a célja, hogy a befektetők a beruházásokat fenntarthatóbb technológiák és vállalkozások felé tudják átirányítani. Hatékony, könnyen alkalmazható, innovatív és produktív eszközökre van szükségünk, amelyek gyors és egyértelmű eredményeket hoznak. A fenntartható finanszírozási taxonómiáról szóló, felhatalmazáson alapuló rendelet értékelését ennek szellemében kell elvégezni – hangsúlyozta **Stefan Back**. (mp)



## A 8. nyugat-balkáni civil társadalmi fórum egyértelműen fogalmaz: a Nyugat-Balkán helye az EU-ban van

**Az EGSZB égisze alatt működő nyugat-balkáni civil társadalmi fórum szeptember 30-án és október 1-jén tartotta ülését Szkopjében, ahol a résztvevők megvitatták, hogy hol tart a régió az uniós csatlakozás terén, illetve hogy milyen aktív szerepet játszik ebben a civil társadalom.**

A fórumot az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság, az Európai Bizottság és a Regionális Együttműködési Tanács közös szervezésében tartották. Egyébként szerencsés volt a rendezvény időzítése is, hiszen néhány nappal később, a szlovén elnökség szervezésében került sor az

EU-Nyugat-Balkán csúcstalálkozóra Brdóban.

**Zoran Zaev**, az Észak-macedón Köztársaság miniszterelnöke szerint „a bővítési folyamat blokkolásának fényében időszerű és helyes téma is a csatlakozási folyamat megerősítése, hiteles uniós perspektívát kínálva ezzel a Nyugat-Balkán számára”.

**Christa Schweng** EGSZB-elnök megerősítette, hogy az EGSZB egyértelműen támogatja, hogy az EU-t kibővítsék a térség országaival.

„Komolyan hiszek abban, hogy a Nyugat-Balkán helye az EU-ban van. Azt sem szabad elfelejtenünk, hogy minden bővítéssel kapcsolatos vita egyben Európa jövőjéről szóló vita is, a bővítési folyamatba pedig teljes mértékben be kell vonni a civil társadalmat – a nyugat-balkánit és az uniósat is.”

**Várhelyi Olivér**, szomszédsgpolitikáért és bővítésért felelős biztos így fogalmazott: „Az EU-ba vezető út hosszú, bonyolult és kihívásokkal teli. De a csatlakozás iránt valóban elkötelezettek számára járható ez az út. Nekem pedig nincs kétségem afelől, hogy az Európai Unió jelenti a nyugat-balkáni országok jövőjét.”

Ehhez csatlakozva **Gašper Dovžan**, szlovén külügyi államtitkár elmondta, hogy a bővítés logikus lépés és olyan, mindkét fél számára előnyös folyamat, amelyhez ambíciókra és kitartásra van szükség.

### **A csatlakozási folyamat nem mehet végbe a civil társadalom aktív bevonása nélkül**

**Biljana Spasovska** a Balkáni Civil Társadalmi Fejlesztési Hálózat (BCSDN) nevében aggodalmát fejezte ki amiatt, hogy egyre szűkülnek a civil társadalom lehetőségei és finanszírozási forrásai. Elmondása szerint alapvető szabadságjogokat vontak kétségbe, különösen a világjárvány alatt.

A fórum résztvevői szerint mindenképpen szavatolni kell az egyesülési szabadságot és ösztönző környezetet kell teremteni a civilek számára.

Szóba kerültek a Nyugat-Balkánra vonatkozó gazdaságélénkítési és beruházási terv, illetve a zöld menetrend végrehajtására vonatkozó iránymutatások is. A terv és a menetrend azonban csak akkor lehet sikeres, ha a politikai döntések meghozatalába érdemben és aktívan bevonják a civil társadalmat is.

A térség valamennyi országában meg kell reformálni a civil társadalmi szervezetek állami finanszírozását, a civil társadalomnak pedig függetlennek és a politika befolyásától mentesnek kell lennie.

A 8. nyugat-balkáni civil társadalmi fórum zárónyilatkozata [itt](#) olvasható. (at)



## [Az EGSZB csatlakozik az Európai Nyersanyagszövetséghez](#)

**2021. október 1-jén az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság (EGSZB) hivatalosan megkezdte részvételét az Európai Nyersanyagszövetségben (ERMA). Az ERMA-t 2020. szeptember**

**29-én indította útjára az Európai Bizottság azzal a céllal, hogy az uniós ipar és társadalom kritikus fontosságú nyersanyagokkal való ellátása terén javítsa az ellenálló képességet és a stratégiai autonómiát. A szövetség jelenleg több mint 500 EU-beli és EU-n kívüli tagból áll.**

Az EGSZB-nek a [CCMI/177](#) jelű vélemény kapcsán végzett munkája alapján az ERMA kérte intézményünk megfigyelőként való hivatalos bevonását. Az EGSZB Elnöksége **Andrés Barceló Delgadót** (ES/I. Csoport) nevezte ki az EGSZB ERMA-ban részt vevő megfigyelőjének, figyelembe véve, hogy már több, a nyersanyagok témájához kapcsolódó EGSZB-vélemény kidolgozásában részt vett. Barceló Delgado úr a hozzájárulásait **Norbert Klugéval** (DE/II. Csoport) és **Kestutis Kupysyszal** (LT/III. Csoport) egyeztetni majd, és az ő támogatásukra számíthat.



## Fussunk együtt egy jobb Európáért!

**Ez év szeptember 12-én rendezték meg 41. alkalommal a 20 km-es brüsszeli futóversenyt. A versenyt két kampánynak szentelték: az egyik az Európa jövőjéről szóló konferencia népszerűsítése „A jövő a kezekben van!” szlogennel, a másik pedig a rák elleni küzdelem támogatása, 10 000 euró**

**összegyűjtésével a rák elleni fellépés és a kutatás támogatása céljából. Ennek a kampánynak a keretében minden regisztrációs díjból 10 eurót közvetlenül a TELEVIE-nek, az RTL-TVI által 1989 óta Belgium francia nyelvű részén és Luxemburgban szervezett jótékonyági rendezvénynek utaltak át a gyermekek és felnőttek rákos megbetegedéseire irányuló tudományos kutatás érdekében.**

Több mint 100 különböző országból több mint 22 ezer futó, valamint gyaloglók, kézbiciklisek és kerekesszékesek csatlakoztak a versenyhez, hogy együtt sétáljanak vagy fussanak, illetve guruljanak Brüsszel utcáin. Az európai intézményekből több mint 800 kolléga vett részt a versenyben a „Running for Europe” feliratú csapatmezt viselve.

Az idei versenyt a liège-i Amaury Paquet nyerte, aki 59 perc 31 másodperc alatt – a rendezvény történetének harmadik leggyorsabb idejével – ért célba. A nők közül a szintén liège-i Florence De Cock lett az első, 1 óra 09 perc 50 másodperces idővel.

Az EGSZB-t alelnöke, **Cillian Lohan** képviselte, aki az Európai Bizottság belgiumi képviselőjének vezetőjével, **Stefaan De Rynckel** együtt adta meg a jelet a verseny elindításához. A futókat üdvözölte **Jaume Duch**, az Európai Parlament Kommunikációs Főigazgatóságának vezetője, valamint **Matild belga királyné** is, aki egyébként szintén részt vett a versenyben.

A következő brüsszeli 20 km-es futóversenyre 2022. május 29-én kerül sor. (ehp)

---

# CSOPORTOKKAL KAPCSOLATOS HÍREK



## [Az európai munkáltatók kérdései az „Irány az 55%!” intézkedéscsomag gyakorlati vonatkozásaival kapcsolatban](#)

**Arnold Puech d’Alissac (az EGSZB Munkáltatók csoportja) cikke**

**Néhány héttel azután, hogy ismertették az „Irány az 55%!” intézkedéscsomaghoz kapcsolódó jogalkotási javaslatokat - azaz a helyreállítási alaphoz kapcsolódó intézkedéscsomagot, amellyel az Európai Bizottság szerint 2030-ra 55%-kal csökkenthető a szén-dioxid-kibocsátás -, az európai munkáltatók, akik jelenleg a bejelentett intézkedések elemzését végzik, teljes mértékben támogatják a választott megközelítést, ugyanakkor kérdéseik is vannak számos konkrétummal kapcsolatban.**

Az európai ipar már most is élen jár az energiahatékonyságba és a megújuló energiákba, a hidrogénágazatba, valamint a szén-dioxid-leválasztásba és -tárolásba történő beruházásokban. Emiatt mindenképpen el kell kerülnünk az ideológiai megközelítést, melyet mindkét oldal egyetértésével gyakran alkalmaznak a zöld megállapodással kapcsolatos éghajlat- és energiapolitikai kérdések kezelésében, és amellyel kapcsolatban fennáll annak a kockázata, hogy visszafordíthatatlanul károsít egész termelési ágazatokat, súlyosan veszélyezteti a foglalkoztatást és a társadalmat, sőt potenciálisan aláássa a gazdasági helyreállítást.

Meg kell jegyezni, hogy egyes becslések szerint az 55%-os cél több mint 3,5 billió eurós beruházást tehet szükségessé 2030-ig, míg a rendelkezésre álló állami források 1 billió EUR alatt vannak, ami kevesebb, mint a szükséges összeg egyharmada.

Fontos megérteni, hogy az európai ipar termékekkel és gyártási folyamatokkal kapcsolatos technológiai innovációja a megoldást jelenti, tehát az ipar nem akadály a dekarbonizációs célkitűzések elérésének. Az ipari ágazat zöld átállására nincs elegendő forrás a nemzeti reformprogramokban.

Elengedhetetlen tehát, hogy harmonizált és rugalmas szabályozási keretet hozzunk létre a valóban integrált energiapiac megvalósítása érdekében, így biztosítva egyenlő versenyfeltételeket azokkal az országokkal, amelyek nem osztják az Európai Bizottság éghajlat-politikai célkitűzéseit. Ez különösen érvényes a magas kibocsátású ágazatok esetében. Emellett olyan befektetési és innovációs politikákat kell végrehajtani, amelyekkel ellenállóbbá és technológiailag dinamikusabbá tehetők az európai ipari ökoszisztémák.

A teljes cikk itt olvasható (csak angol nyelven): <https://europa.eu/!QC7Fpd>.

---



## [A munkavállalók véleménye az Unió helyzetéről?!](#) [szóló 2021. évi beszédéről?](#)

### **Az EGSZB Munkavállalók csoportjának cikke**

**Az Unió helyzetéről szóló 2021. évi beszédnek volt néhány hiányossága, nem volt ugyanis eléggé ambiciózus és egyértelmű, noha szinte az összes olyan kihívásra kitért, amellyel Európának ma szembe kell néznie.**

A strukturális reformok kétségtelenül fontosak, de [a Munkavállalók csoportjának állásfoglalásában](#) és [az EGSZB-nek az Európai Bizottság 2022. évi munkaprogramjához készült hozzájárulásában](#) felvetett újjáépítési és helyreállítási tervnek az egyenlőtlenségek és a szegénység elleni küzdelemre, valamint a megszünt munkahelyek újratertésére kellene koncentrálnia, különös figyelmet fordítva az egyre növekvő dolgozói szegénységre.

A beszédben nem volt szó a szociális jogok európai pillérére vonatkozó cselekvési terv megvalósításának előreviteléről és a platform-munkavállalók védelmének fokozásáról. A társadalmi igazságosság és méltányosság másodlagos kérdésként történő kezelése a szándéknyilatkozatban is tükröződik, amelyben a javaslatok alig lépnek túl az adózásra vonatkozó OECD-megállapodások végrehajtásán.

Ezek a megállapodások üdvözlendők, de ezen a téren az Európai Uniónak vezető szerepet kell betöltenie. Néhány tagállam természetesen megpróbál majd ellenállást kifejezni az adókikerülés visszafogásával szemben, és az is bizonyos, hogy a vezetők politikai téren mutatott bátor kiállása nélkül semmi sem fog megvalósulni.

A kényszermunka tilalmára vonatkozó hír üdvözlendő. Ezt össze kell kapcsolni az átvilágítási eljárással és az emberi jogok világszerte történő garantálásával, és további javaslatokat kellene előterjeszteni a bizonytalan foglalkoztatás és a nem fizetett szakmai gyakorlatok kezelésére. Az éghajlatváltozással kapcsolatos intézkedések sürgősek, de ugyanúgy sürgetőek azok a szociális intézkedések is, amelyeknek az előbbieket kísérniük kell: hacsak nem akarunk a franciaországi *gilets jaunes* („sárgamellényes”) mozgalom tüntetéseihez hasonlókat látni EU-szerte, akkor határozottan fel kell lépünk az energiaszegénység ellen, s emellett a finanszírozási forrásoknak és a szabályozási lépéseknek is hatékonyaknak és kielégítőeknek kell lenniük.

Még hosszú út áll előttünk, és mindaddig nem dőlhetünk hátra, amíg európaiak millióinak gondot okoz, hogy felcsavarják a fűtést, miközben a kollektív tárgyalási rendszerek meggyengültek, egyes nagyvállalatok pedig elkerülik az adózást és a fosszilis üzemanyagok még mindig támogatást kapnak. Nem dőlhetünk hátra, amikor a világ több mint felét még nem oltották be. A szolidaritás elvét kell követnünk ahhoz, hogy mindenki számára méltányosabb jövőt biztosítsunk. (pr)



## [Tenni kell végre valamit az éghajlatváltozás terén](#) [– nem lehet több kifogás!](#)

### **A Sokféleség Európája csoport írása**

**„Tagadhatatlan, hogy az emberi tevékenység hatására melegszik az éghajlat, az óceánok és a föld. Az éghajlatváltozás már most is minden lakott régiót érint világszerte, az emberi tevékenységnek pedig számos megfigyelt időjárási és szélsőséges éghajlati változásban szerepe van” (az IPCC hatodik értékelő jelentése, 2021. augusztus).**

Az éghajlatváltozás itt van a nyakunkon, nincs hová menekülni előle. Rendszeresebbek a komoly áradások és tüzek, az aszályok és a hurrikánok, a világ pedig 1,1-1,3 °C-kal melegebb most, mint a gőzmotor feltalálásakor. Ma már egyszerűen nem lehet észrevenni az éghajlatváltozás mindennapi életünkre gyakorolt hatását. Ráadásul megjósolhatatlan, hogy milyen egyéb következményei lehetnek még ennek a változásnak – még akkor is, ha sikerül elérni a Párizsi Megállapodásnak azt a célját, hogy a globális felmelegedést 1,5 °C-ra korlátozzuk. Bolygónk jövője nagy veszélyben van, mi pedig nem tehetünk mást, mint hogy teljesítjük közös vállalásainkat.

A kibocsátások visszaszorítása már nem lesz elegendő – még akkor sem, ha erre gyorsabb ütemben kerülne sor. Komoly lépéseket kell tenni a vészhelyzeti tervek kidolgozása és a változó éghajlathoz való alkalmazkodás terén is. Ehhez pedig szemléletváltásra van szükség: most kell lépéseket tenni, melyek eredményeit majd a jövő generációja fogja élvezni. Viszont az azonnali intézkedések tényleg nem úszhatók meg, ráadásul több fenntartható pénzügyi forrásra is szükség van, ami mellé a különböző hatóságok, a vállalkozások, a civil társadalom és az egyes emberek határozott kötelezettségvállalásai is kellenek. Az európai zöld megállapodás és „Irány az 55%!” intézkedéscsomag egyaránt nélkülözhetetlen és sürgős. Emellett az EU-nak még...

[A Sokféleség Európája csoport írása](#)

## SOON IN THE EESC/CULTURAL EVENTS



### [A jövő? a kezében van: hogyan néz ki álmaid Európája?](#)

**Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság november 18-19-én rendezi meg a Connecting EU szemináriumot (korábban: civil társadalmi médiaszeminárium), amelyen minden évben találkoznak az EGSZB-ben képviselt vagy az EGSZB-vel kapcsolatban álló civil társadalmi szervezetek kommunikációs szakemberei. A rendezvényre Lisszabonban, a Gulbenkian Alapítvány épületében kerül sor.**

A „Hogyan néz ki álmaid Európája? A civil társadalom és az Európa jövőjéről szóló konferencia” címet viselő Connecting EU szeminárium három témával foglalkozik majd a konferencia keretében polgári

fórumokon megvitatásra javasolt kilenc téma közül. A választott témák a következők:

- egészségügy,
- erősebb gazdaság, társadalmi igazságosság és foglalkoztatás,
- európai demokrácia.

Az EGSZB meggyőződése szerint ezek a kérdések állnak legközelebb az európaiak szívéhez, vagy pedig ezeket tartják a leginkább aggasztónak. A megbeszélések három panelben zajlanak a tudományos világ, a kutatók, a média és a nem kormányzati szervezetek képviselőinek részvételével.

Ezzel a szemináriummal az EGSZB az Európa jövőjéről szóló konferencia iránti határozott elkötelezettségét szeretné kifejezni. A konferenciát kulcsfontosságú kezdeményezésnek tekintjük ahhoz, hogy visszanyerjük a polgárok EU-ba vetett bizalmát és az európai projekt iránti támogatását. Reméljük, hogy a résztvevők – a Lisszabonban jelen lévők és az élő közvetítést követők egyaránt – a szeminárium végeztével továbbítják annak következtetéseit a saját hazájukban működő szervezeteik tagjainak. Ily módon a rendezvény több európaikat is bevonhat az Európa jövőjéről folytatott vitába, segítve őket abban, hogy kifejezzék elképzeléseiket, vágyaikat, aggodalmaikat és elvárásaikat azzal az Európával kapcsolatban, amelyről álmodnak.

További információ a Connecting EU 2021 szemináriumról <https://www.eesc.europa.eu/en/node/93131> (II).



## A pénzügyi források zöld és szociális beruházásokba való csatornázása

**Az ipari ágazat a klímaválság elhárítására hozott uniós intézkedések miatt jelentős kihívásokkal fog szembesülni. Hogyan fejleszthető a fenntartható finanszírozás olyan módon, hogy segítse az európai zöld megállapodás céljainak elérését és eközben az európai ipar további versenyképességét is biztosítsa? Az EGSZB október 18-i webináriumra ezt a nehéz kérdést fogja megvitatni.**

A fenntartható finanszírozásnak támogatnia kell az európai zöld megállapodás céljainak elérését, a magánberuházásokat olyan vállalatok és projektek felé csatornázva, amelyek támogatják a klímasemleges, az éghajlatváltozás hatásaival szemben ellenállóképes, erőforrás-hatékony és igazságos gazdaság felé történő átmenetet. Ez olyan kihívás, amely a pénzügyi szektor, a vállalkozások, a szabályozó szervek és a polgárok közös erőfeszítését igényli.

**A pénzügyi források környezeti, társadalmi és irányítási szempontoknak megfelelő beruházások felé történő irányítása** című webináriumon a vitafórum résztvevői és a videokonferencia útján csatlakozó

külső érdekelt felek azt vitatják majd meg, hogy miként lehet ezeket a szinergiákat a legjobban elérni és egy ilyen fenntartható finanszírozást kialakítani.

Ez a webinárium a harmadik azoknak az új uniós iparstratégiáról szóló rendezvényeknek a sorában, amelyeket az EGSZB azért szervez, hogy a jövőre, vagyis a Covid19-válság utáni időkre nézve segítse az EU iparpolitikájának kialakítását. A rendezvénysorozat 2022 márciusában egy nagyobb konferenciával ér véget, amelyen az EGSZB megvitatja megállapításait az EU francia elnökségével és az Európai Bizottsággal.

Jelentkezés a webináriumra, illetve további információk a rendezvényről: [link](#)  
. További információk [„Az ipari jövőnkhez vezető út”](#) című webináriumsorozatról. (dm)



## [Az európai zöld megállapodás geopolitikai szempontjai](#)

**Az európai zöld megállapodás elkerülhetetlenül hatással lesz külkapcsolatainkra. Az EGSZB és az ENSZ Fenntartható Fejlődési Megoldásokkal Foglalkozó Hálózata (SDSN) december 6-án, Brüsszelben közös hibrid konferenciát szervez arról, hogy mekkora ez a hatás.**

Az európai zöld megállapodás célja az európai gazdaság dekarbonizációja és az, hogy a gazdasági növekedés függetlenné váljon az erőforrások felhasználásától úgy, hogy közben se embereket, se térségeket ne hagyjunk lemaradni. Európa modellként szeretne szolgálni más globális szereplők számára is azzal, hogy átalakítja saját piacának ipari alapjait.

Az EU és a világ többi része közötti kapcsolatokat elkerülhetetlenül befolyásolja majd a zöld energiaforrások használata, például az importárak karbonintenzitását ellensúlyozó mechanizmus bevezetése, illetve a környezetet jobban szem előtt tartó, újgenerációs kereskedelmi megállapodások, a közlekedési ágazat várható forradalma, valamint új foglalkoztatási kihívások és lehetőségek megjelenése.

A konferencián felszólalnak majd uniós szakértők, az ENSZ Fenntartható Fejlődési Megoldásokkal Foglalkozó Hálózatának (SDSN), illetve Éghajlatváltozási Kormányközi Testületének (IPCC) képviselői, valamint számos egyéb kormányzati és nem kormányzati szervezet munkatársai, akik körbejárják majd ezeknek az uniós szakpolitikai döntéshozatal terén várható mélyreható változásoknak a kérdését.

A konferencia zárszavát **Christa Schweng** EGSZB-elnök, **Dimitris Dimitriadis**, az EGSZB Külkapcsolatok szekciójának elnöke és egyéb fontos szerepet betöltő EGSZB-tagok fogalmazzák majd meg.

További információk a rendezvényről, illetve regisztrációs lehetőség a konferenciára: <https://www.eesc.europa.eu/hu/agenda/our-events/events/geopolitics-european-green-deal>. (dv/dm)

Szerkeszt?

Ewa Haczyk-Plumley (editor-in-chief)  
Daniela Marangoni (dm)

## A szám elkészítésében közreműködött

Amalia Tsoumani (at)  
Daniela Marangoni (dm)  
Daniela Vincenti (dv)  
Ewa Haczyk-Plumley (ehp)  
Katerina Serifi (ks)  
Jasmin Kloetzing (jk)  
Laura Lui (ll)  
Marco Pezzani (mp)  
Pablo Ribera Paya (prp)

## Koordinátor

Agata Berdys (ab)  
Katerina Serifi (ks)

Technical support  
Bernhard Knoblach (bk)

## Cím

Európai Gazdasági és Szociális Bizottság  
Jacques Delors Building, 99 Rue Belliard, B-1040  
Brussels, Belgium  
Tel.: (+32 2) 546 9476  
E-mail: [eescinfo@eesc.europa.eu](mailto:eescinfo@eesc.europa.eu)

Az EGSZB info évente kilenc alkalommal, az EGSZB plenáris üléseinek alkalmából jelenik meg. Az EGSZB info 23 nyelven elérhető.

Az EGSZB info nem tekinthető az EGSZB munkájáról készült hivatalos összefoglalónak. Utóbbi az Európai Unió Hivatalos Lapjában vagy az EGSZB egyéb kiadványaiban található meg.

Sokszorosítása – az EGSZB info forrásként való megnevezésével – engedélyezett (egy link elküldendő a főszerkesztőnek).

09/2021